

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
9	17.01.2024	08:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Christian Messmer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Genehmigung des Verzeichnisses für die Einhebung der Aufenthaltsabgabe für Villen, Wohnungen und Unterkünften im allgemeinen (D.P.Reg. vom 20.10.1988, Nr. 29/L, i.g.F.) - Jahr 2023

OGGETTO

Approvazione dell'elenco per la riscossione dell'imposta di soggiorno in ville, appartamenti ed alloggi in genere (D.P.G.R. 20.10.1988, nr. 29/L, in vigore) - anno 2023

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in den Einheitstext der Regionalgesetze über die Regelung der Aufenthaltsabgabe für Villen, Wohnungen und Unterkünften im allgemeinen, genehmigt mit D.P.R.A. vom 20.10.1988, Nr. 29/L;

Nach Einsichtnahme in das Verzeichnis für die Einhebung der Aufenthaltsabgabe für Zweitwohnungen für das Jahr 2023, bestehend aus Nr. 14 Artikeln mit einem Gesamtbetrag von Euro 1.096,00;

Für notwendig erachtet vorliegende Verzeichnis zu genehmigen und die Einhebung im Verwaltungswege mit Fälligkeit 28.02.2024 zu veranlassen;

Einsicht genommen in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;

Einsicht genommen in die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
1cyOa7uSqePAgcCMBPorpOkz6Nd/rKLWknAW+mHKens=
buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

D/4I4EToKGcg2cnWSXQN0Xpshwa2Z7DWOWd3p/tGYxM=
in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Das Verzeichnis für die Einhebung der Aufenthaltsabgabe für Zweitwohnungen für das Jahr 2023, bestehend aus Nr. 14 Artikeln im Gesamtbetrag von Euro 1.096,00 wird hiermit genehmigt (Beilage A).
2. Die Einhebung der vorgenannten Gemeindeguthaben erfolgt durch Aufforderung im Verwaltungswege in einer einzigen Rate mit Fälligkeit 28.02.2024.
3. Nach Ablauf des Zahlungstermines (28.02.2024) wird die Zwangseintreibung im Sinne des E.T. vom 14.04.1910, Nr. 639, vorgenommen, wobei die Hebegebühren zu vollen Lasten des säumigen Schuldners gehen.
4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Einnahme wird auf dem entsprechenden Kapitel verbucht.

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle leggi regionali concernenti la disciplina dell'imposta di soggiorno in ville, appartamenti ed alloggi in genere, approvato con D.P.G.R. del 20.10.1988, n. 29/L;

Visto il ruolo per la riscossione dell'imposta di soggiorno per l'anno 2023, concernente di n. 14 articoli nell'importo complessivo di Euro 1.096,00;

Ritenuto opportuno di approvare il presente elenco e di provvedere alla riscossione in via amministrativa con scadenza 28.02.2024;

visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 38 del 29.07.2020;

visto il vigente Statuto del Comune di Laas;

parere tecnico - impronta digitale:

1cyOa7uSqePAgcCMBPorpOkz6Nd/rKLWknAW+mHKens=

parere contabile - impronta digitale:

D/4I4EToKGcg2cnWSXQN0Xpshwa2Z7DWOWd3p/tGYxM=

in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, nr. 02, in vigore;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma di legge:

1. L'elenco per la riscossione dell'imposta di soggiorno in ville, appartamenti ed alloggi in genere per l'anno 2023, che consta di n. 14 articoli ed un importo complessivo di Euro 1.096,00 viene approvato con la presente (allegato A).
2. L'introito dei tributi comunali sopra menzionati avrà luogo mediante avviso in via amministrativa con scadenza 28.02.2024 in un'unica rata.
3. Scaduto il termine di pagamento (28.02.2024) si procederà alla riscossione coercitiva ai sensi del T.U. 14.04.1910, nr. 639, con l'aggio a carico del debitore.
4. L'entrata derivante dal presente provvedimento viene registrata sul rispettivo capitolo.

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario regente:**

Dr. Christian Messmer
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

22.01.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerà quindi esecutiva
il

02.02.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
